

Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario

Paul Dubé, Ombudsman

Frais de voyage et d'accueil pour les déplacements effectués du 1<sup>er</sup> janvier 2024 au 31 mars 2024

Dates	But	Billet d'avion	Location de voiture	Rail	Kilométrage, taxi, stationnement, péages	Hébergement	Repas et frais accessoires	Total	
Frais de voyage	10 au 18 janvier 2024	Formation sur mesure de deux jours aux enquêtes (sur la base de recouvrements de coûts) au personnel de la Commissaire de Tasmanie chargée de l'enfance et de la jeunesse et d'autres bureaux de surveillance australiens et néo-zélandais à Hobart, en Australie.	13 220,36 \$			202,73 \$	1 192,41 \$	854,49 \$	15 469,99 \$
	14 au 17 mars 2024	Conférencier à l'événement Career Connections 2024 organisé par la Faculté de droit de McGill pour promouvoir les carrières juridiques dans le secteur public, à Montréal, Québec.	629,25 \$			157,49 \$	298,43 \$	130,94 \$	1 216,11 \$
<b>Total des frais de voyage</b>			<b>13 849,61 \$</b>			<b>360,22 \$</b>	<b>1 490,84 \$</b>	<b>985,43 \$</b>	<b>16 686,10 \$</b>
Frais d'accueil	21 février 2024	Rencontre avec l'ancien Ombudsman de l'Afghanistan à Toronto, Ontario. 3 participants au total.						90,25 \$	90,25 \$
<b>Total des frais d'accueil</b>								<b>90,25 \$</b>	<b>90,25 \$</b>
Recouvrements de coûts	10 au 18 janvier 2024	Remboursement pour la fourniture d'une formation sur mesure aux enquêtes de deux jours (sur la base de recouvrements des coûts) au personnel de la Commissaire de Tasmanie chargée de l'enfance et de la jeunesse et d'autres bureaux de surveillance australiens et néo-zélandais à Hobart, en Australie.	(13 220,36 \$)			(202,73 \$)	(993,68 \$)	(854,49 \$)	(15 271,26 \$)
<b>Total des recouvrements</b>			<b>(13 220,36 \$)</b>			<b>(202,73 \$)</b>	<b>(993,68 \$)</b>	<b>(854,49 \$)</b>	<b>(15 271,26 \$)</b>
<b>Total des frais payés – 1er janvier 2024 au 31 mars 2024</b>			<b>629,25 \$</b>	<b>\$ -</b>	<b>\$ -</b>	<b>157,49 \$</b>	<b>497,16 \$</b>	<b>221,19 \$</b>	<b>1 505,09 \$</b>

**Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario**

**Paul Dubé, Ombudsman**

**Frais de voyage et d'accueil pour les déplacements effectués entre le 1<sup>er</sup> avril et le 30 juin 2024**

	<b>Dates</b>	<b>But</b>	<b>Billet d'avion</b>	<b>Location de voiture</b>	<b>Rail</b>	<b>Kilométrage, taxi, stationnement, péages</b>	<b>Hébergement</b>	<b>Repas et frais accessoires</b>	<b>Total</b>
Frais de voyage	Du 4 au 6 avril 2024	Participation comme conférencier à la Journée carrière 2024 de la Faculté de droit de l'Université McGill à Toronto pour promouvoir les carrières juridiques dans le secteur public.	631,74 \$			339,98 \$	489,65 \$	141,55 \$	1 602,92 \$
	Du 10 au 18 mai 2024	Participation avec l'Ombudsman adjointe à la Conférence quadriennale mondiale et à la réunion annuelle mondiale du conseil d'administration de l'Institut international de l'Ombudsman (IIO) (en tant qu'administrateur et président régional de l'IIO pour l'Amérique du Nord) du 12 au 17 mai 2024 à La Haye, aux Pays-Bas.	3 672,01 \$			283,08 \$	2 985,99 \$	1 448,67 \$	8 389,76 \$
	Du 26 au 30 mai 2024	Participation à la conférence annuelle de l'Association canadienne de surveillance civile du maintien de l'ordre (ACSCMO) à Calgary, en Alberta, du 27 au 29 mai 2024.	854,25 \$			228,44 \$	1 088,32 \$	317,30 \$	2 488,31 \$
	Du 10 au 13 juin 2024	Participation à la réunion annuelle du conseil d'administration du Conseil canadien des ombudsmans parlementaires (CCOP) à Québec les 11 et 12 juin 2024.	1 006,41			226,96 \$	696,60 \$	138,14 \$	2 068,11 \$
<b>Total des frais de voyage</b>			<b>6 164,41 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>1 078,47 \$</b>	<b>5 260,56 \$</b>	<b>2 045,66 \$</b>	<b>14 549,10 \$</b>
Frais d'accueil	9 avril 2024	Réunion avec le conférencier d'honneur du Centre national pour la vérité et la réconciliation après la présentation à tout le personnel à Toronto, en Ontario. Trois personnes au total.						96,27 \$	96,27 \$
	27 juin 2024	Dîner-réunion avec l'Ombudsman adjointe et la commissaire en chef de la Commission ontarienne des droits de la personne. Trois personnes au total.						85,00 \$	85,00 \$
<b>Total des frais d'accueil</b>								<b>181,27 \$</b>	<b>181,27 \$</b>
<b>Total des frais payés du 1<sup>er</sup> avril au 30 juin 2024</b>			<b>6 164,41 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>1 078,47 \$</b>	<b>5 260,56 \$</b>	<b>2 226,93 \$</b>	<b>14 730,37 \$</b>

**Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario**

**Paul Dubé, Ombudsman**

**Frais de voyage et d'accueil pour les déplacements effectués entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 30 septembre 2024**

<b>Dates</b>	<b>But</b>	<b>Billet d'avion</b>	<b>Location de voiture</b>	<b>Rail</b>	<b>Kilométrage, taxi, stationnement, péages</b>	<b>Hébergement</b>	<b>Repas et frais accessoires</b>	<b>Total</b>	
Frais de voyage	Du 17 au 21 août 2024	Participation à la conférence annuelle de l'Association des municipalités de l'Ontario (« AMO ») à Ottawa qui s'est tenue du 18 au 21 août 2024. Tenue de réunions avec des parties et des groupes intéressés à Ottawa, notamment dans le cadre du Plan de services aux Autochtones de l'Ombudsman.				630,17 \$	794,85 \$	258,91 \$	1 683,93 \$
<b>Total des frais de voyage</b>			<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>630,17 \$</b>	<b>794,85 \$</b>	<b>258,91 \$</b>	<b>1 683,93 \$</b>
Frais d'accueil	Le 16 juillet 2024	Déjeuner d'affaires avec l'Ombudsman, l'Ombudsman de Toronto et l'Ombudsman adjointe. 3 participants au total.						71,10 \$	71,10 \$
<b>Total des frais d'accueil</b>			<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>71,10 \$</b>	<b>71,10 \$</b>
<b>Total des frais payés du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre 2024</b>			<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>630,17 \$</b>	<b>794,85 \$</b>	<b>330,01 \$</b>	<b>1 755,03 \$</b>

**Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario**

**Paul Dubé, Ombudsman**

**Frais de voyage et d'accueil pour les déplacements effectués entre le 1<sup>er</sup> octobre et le 31 décembre 2024**

	<b>Dates</b>	<b>But</b>	<b>Billet d'avion</b>	<b>Location de voiture</b>	<b>Rail</b>	<b>Kilométrage, taxi, stationnement, péages</b>	<b>Hébergement</b>	<b>Repas et frais accessoires</b>	<b>Total</b>
Frais de voyage	Du 14 au 19 octobre 2024	Participation au 12e Congrès de l'Association des Ombudsmans et Médiateurs de la Francophonie (AOMF), tenu à Québec du 15 au 18 octobre 2024 et organisé par le Protecteur du Citoyen du Québec. Participation à titre de membre du conseil d'administration et à titre de conférencière et de panéliste.	1 014,74 \$			127,43 \$	887,84 \$	185,66 \$	2 215,67 \$
	Du 21 au 25 octobre 2024	Participation en tant que conférencier et panéliste à la conférence biannuelle du Forum canadien des ombudsmans et de l'Association canadienne des ombudsmans des collègues et universités (FCO-AOUCC) à Victoria, en Colombie-Britannique, du 22 au 24 octobre 2024.	1 827,02 \$			282,90 \$	1 236,60 \$	303,44 \$	3 649,96 \$
	Du 17 au 23 novembre 2024	Participation à la 43e conférence annuelle de l'United States Ombudsman Association (USOA) à Riverside, en Californie, du 18 au 22 novembre 2024.	1 841,50 \$	143,18 \$		337,12 \$	1 932,34 \$	542,76 \$	4 796,89 \$
	Du 27 novembre au 4 décembre 2024	Participation en tant que conférencier et panéliste invité au Sommet international des médiateurs 2024, organisé par le Bureau de l'Ombudsman de Hong Kong du 2 au 4 décembre 2024. La participation s'est faite sur la base du recouvrement des coûts. Au cours du sommet, un protocole d'accord (MoU) a été signé avec l'Ombudsman de Hong Kong.	7 611,42 \$			134,34 \$	1 346,66 \$	638,45 \$	9 730,86 \$
<b>Total des frais de voyage</b>			<b>12 294,68 \$</b>	<b>143,18 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>881,79 \$</b>	<b>5 403,44 \$</b>	<b>1 670,31 \$</b>	<b>20 393,39 \$</b>
Frais d'accueil		Rien à signaler.							0 \$
<b>Total des frais d'accueil</b>									
Recouvrement des coûts	Du 27 novembre au 4 décembre 2024	Remboursement des frais de déplacement par le Bureau de l'Ombudsman de Hong Kong pour la participation en tant que conférencier et panéliste invité, et pour la signature d'un protocole d'accord au Sommet international des médiateurs 2024 à Hong Kong.	(7 611,42 \$)				(1 346,66 \$)		(8 958,08 \$)
<b>Total du recouvrement des coûts</b>			<b>(7 611,42 \$)</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>(1 346,66 \$)</b>	<b>0 \$</b>	<b>(8 958,08 \$)</b>
<b>Total des frais payés du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2024</b>			<b>4 683,26 \$</b>	<b>143,18 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>881,79 \$</b>	<b>4 056,78 \$</b>	<b>1 670,31 \$</b>	<b>11 435,31 \$</b>